



Dokument na schôdzu

A8-0304/2018

2.10.2018

ODPORÚČANIE

k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Bahamským spoločenstvom, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Bahamským spoločenstvom o zrušení víz pri krátkodobých pobytoch
(12389/2017 – C8-0173/2018 – 2017/0169(NLE))

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Spravodajca: Emilian Pavel

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA	6
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU	8
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE	9

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Bahamským spoločenstvom, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Bahamským spoločenstvom o zrušení víz pri krátkodobých pobytoch (12389/2017 – C8-0173/2018 – 2017/0169(NLE))

(Súhlas)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady (12389/2017),
 - so zreteľom na návrh dohody medzi Európskou úniou a Bahamským spoločenstvom, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Bahamským spoločenstvom o zrušení víz pri krátkodobých pobytoch (12388/2017),
 - so zreteľom na žiadosť o udelenie súhlasu, ktorú Rada predložila v súlade s článkom 77 ods. 2 písm. a) a článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (C8-0173/2018),
 - so zreteľom na článok 99 ods. 1 a 4 a článok 108 ods. 7 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na odporúčanie Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0304/2018),
1. udeľuje súhlas s uzatvorením dohody;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov a Bahamského spoločenstva.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Táto dohoda o zrušení víz pri krátkodobých pobytoch súčasne predstavuje úspešné zavŕšenie prehlbovania vzťahov medzi Európskou úniou a Bahamským spoločenstvom, čo je politicky veľmi významné v kontexte Dohody z Cotonou. Pozmeňujúcou dohodou sa zabezpečuje právny súlad, ako aj harmonizácia medzi členskými štátmi tým, že sa uplatňuje nové vymedzenie krátkodobého pobytu, ktoré sa stanovuje v zmene Kódexu schengenských hraníc a ktoré zaisťuje jednoznačnejší výklad pojmu „krátkodobý pobyt“.

Bahamy sú členom skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov (AKT), Združenia karibských štátov, Karibského spoločenstva (ale nie jednotného trhu a hospodárstva CARICOM-u), Hnutia nezúčastnených krajín, Organizácie amerických štátov a Organizácie Spojených národov.

Bahamy patria medzi najbohatšie krajiny karibskej oblasti. V súčasnosti sú významným finančným centrom a majú jeden z najväčších registrov lodí na svete, pokiaľ ide o hrubú registrovanú priestornosť v tonách.

Z politického hľadiska sú Bahamy konštitučnou monarchiou uznávajúcou kráľovnú Alžbetu II ako hlavu štátu. Kráľovnú zastupuje generálny guvernér zvolený na základe odporúčania kabinetu. Krajina je parlamentnou demokraciou s dvojkomorovým zákonodarným zborom.

Politický dialóg, ktorý EÚ nadviazala s rôznymi krajinami AKT, najmä s Bahamským spoločenstvom, sa postupne posilňuje. Táto dohoda umožní pokračovanie nášho partnerstva na základe jasného právneho rámca. Zmena týkajúca sa oslobodenia od vízovej povinnosti bude predstavovať ďalšie pozitívne posolstvo o podpore pre túto krajinu a úsilie, ktoré vyvíja.

Spravodajca by chcel ďalej zdôrazniť nezanedbateľný vplyv, ktorý bude mať zrušenie víz na zblížovanie obyvateľov Európy a Bahamského spoločenstva. Nová dohoda o zrušení víz umožní občanom nielen v plnej miere ťažiť z partnerstva AKT – EÚ, ale aj naďalej sa na ňom podieľať jednoduchším cestovaním s menšími nákladmi na základe jasnejšieho a súdržnejšieho právneho rámca.

V tejto súvislosti spravodajca oceňuje úlohu členov Spoločného parlamentného zhromaždenia AKT – EÚ, ktorí veľkou mierou prispeli k uzavretiu tejto dohody, ktorá navyše uľahčí ich účasť na zasadnutiach daného zhromaždenia.

Osobitné ustanovenia

V preambule je zohľadnené osobitné postavenie Spojeného kráľovstva a Írska. Tieto dve krajiny sa teda na uzavretej dohode nezúčastňujú a nie sú viazané jej ustanoveniami.

Podobne sa v spoločnom vyhlásení, ktoré tvorí prílohu k dohode, uvádza aj úzke pridruženie Nórska, Islandu, Švajčiarska a Lichtenštajnska k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*. Vyhlásenie nabáda orgány týchto krajín, aby s Bahamským spoločenstvom urýchlene uzatvorili dvojstranné dohody o zrušení vízovej povinnosti za podobných podmienok ako v prípade tejto dohody.

**

Na záver spravodajca odporúča, aby členovia parlamentného Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci túto správu podporili a aby Európsky parlament udelil svoj súhlas.

POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

Názov	Dohoda medzi Európskou úniou a Bahamským spoločenstvom, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Bahamským spoločenstvom o zrušení víz pri krátkodobých pobytoch		
Referenčné čísla	12389/2017 – C8-0173/2018 – COM(2017)0394 – 2017/0169(NLE)		
Dátum predloženia / žiadosť o udelenie súhlasu	30.4.2018		
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	LIBE 28.5.2018		
Spravodajcovia dátum vymenovania	Emilian Pavel 25.9.2017		
Prerokovanie vo výbore	21.11.2017	20.2.2018	27.9.2018
Dátum prijatia	27.9.2018		
Výsledok záverečného hlasovania	+: -: 0:	34 1 0	
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Asim Ademov, Caterina Chinnici, Daniel Dalton, Rachida Dati, Tanja Fajon, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Cécile Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Péter Niedermüller, Ivari Padar, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Helga Stevens, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Cecilia Wikström, Auke Zijlstra, Sophia in 't Veld		
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Carlos Coelho, Pál Csáky, Jeroen Lenaers, Innocenzo Leontini, Andrejs Mamikins, Emilian Pavel, John Procter, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein		
Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní	Ilhan Kyuchyuk, Georg Mayer, Sabine Verheyen		
Dátum predloženia	2.10.2018		

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

34	+
ALDE	Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Ilhan Kyuchyuk, Cecilia Wikström
ECR	Daniel Dalton, John Procter, Helga Stevens
ENF	Georg Mayer
GUE/NGL	Marie-Christine Vergiat
PPE	Asim Ademov, Carlos Coelho, Pál Csáky, Rachida Dati, Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Jeroen Lenaers, Innocenzo Leontini, Csaba Sógor, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Traian Ungureanu, Sabine Verheyen
S&D	Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Cécile Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Péter Niedermüller, Ivari Padar, Emilian Pavel, Birgit Sippel
VERTS/ALE	Judith Sargentini, Bodil Valero

1	-
ENF	Auke Zijlstra

0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania